



參觀民眾開心合影留念。

重返「香蕉王國」 見證臺灣經濟奇蹟

跳動的黃色音符—— 臺灣金蕉傳奇特展

文、圖／王志欽

「跳動的黃色音符——臺灣金蕉傳奇」特展，以活潑生動、深入淺出的方式，邀民眾透過互動體驗，進入充滿知識與趣味的「香蕉王國」，了解臺灣農業發展史。

由國立公共資訊圖書館（以下簡稱國資圖）與臺灣省諮議會（以下簡稱省諮議會）聯合辦理的「跳動的黃色音符——臺灣金蕉傳奇」特展，於8月2日在國資圖總館三樓世界之窗特展區舉行開展儀式，除了國資圖館長劉仲成、省諮議會

諮議長鄭永金，亦有多位貴賓蒞臨，現場冠蓋雲集。儀式以臺中皇家兒童舞蹈學苑表演熱力四射的「跳躍香蕉舞」作為開場，小小舞者們活潑的表演，象徵臺灣農業產業再次重新萌芽成長茁壯，同時將現場氣氛帶到最高點。

國資圖與省諮議會 攜手活化史料檔案

省諮議會諮議長鄭永金表示，自從上任之後，因著全體同仁齊心努力，在經費有限的條件之下，完成了許多意義重大影響深遠的工作任務。省議會時期的議政史料，記錄了戰後臺灣民主政治與社會各面向發展的縮影，是相當重要珍貴的臺灣史資料。要如何維護保存與活化史料檔案，並且進行數位典藏及加值服務，向來是省諮議會最重要的使命之一，現階段則積極跟各縣市議會進行垂直整合，協助建立檔案資料。這次運用兩館資料共同舉辦「跳動的黃色音符——臺灣金蕉傳奇」特展，對省諮議會而言是一項創舉，最後的成果也相當令人驚豔，希望這次活動能讓大家記得，在臺灣農業發展的過程當中，香蕉是非常重要的經濟作物，並感懷蕉農對於臺灣社會的貢獻，進而關心臺灣農業的現況與發展。同時也期待未來有更多機會跟國資圖攜手合作，策劃更多精采的展覽。



國立公共資訊圖書館館長劉仲成致詞。



國立公共資訊圖書館館長劉仲成（左四）、臺灣省諮議會諮議長鄭永金（左五）與現場嘉賓進行剪綵儀式。



只要靠近展板，就會自動唱給你聽。

國資圖館長劉仲成說，這次展覽特別把國資圖館內相關的數位典藏與圖書知識，結合省諮議會的史料檔案，做一個活潑生動、深入淺出的展示，很多的設計都是用互動體驗的裝置，讓大小朋友進到展場都能夠在短時間內了解認識香蕉、過去農業的演變、包裝的手法、香蕉與臺灣社會文化生活的關係以及香蕉史上重要的代表人物。

他也提及大家耳熟能詳的兒童歌謠「小皮球，香蕉油，滿地開花二十一，二五六，二五七，二八二九，三十一」中，「香蕉油」有兩種解釋說法，其一指的是臺灣盛極一時的香蕉與農產品

出口產業；其二則稱早期童謠皆為口耳相傳，「香蕉油」為「相郊遊」所誤植。不論何種較為正確，已經表現出香蕉與一般大眾密不可分的緊密關係。誠摯邀請民眾前來「看香蕉、聽香蕉、唱香蕉、玩香蕉」。

重溫黃金年代 回顧農業興衰史

香蕉屬芭蕉科 (Musaceae) 中之芭蕉屬 (Eumusa)，種類繁多，用途廣，可供食用、藥用、纖維用及觀賞用等。臺灣栽培的香蕉，幾乎都是食用香蕉。香蕉富含澱粉、蛋白質、脂肪、醣類、灰分、維生素A、維生素B1、B2、B6、維生素C、維生素E。礦物質有鈉、鉀、鈣、鎂、磷、鐵、鋅等多種營養成分，長期以來深受國人喜愛。近年來跑步運動風靡全球，運動前吃香蕉可產生所需能量，中途休息食用則可緩解疲勞、迅速補充體力、強化肌力與肌耐力等眾多優點，對於改善運動狀態有所助益，帶起另一波香蕉風潮。

香蕉同時是臺灣重要經濟作物，也是外銷最多的農產品，1967年至1971年是臺灣香蕉出口的黃金時期，據說蕉農的年收入可達到20萬元，



主要策展人國立公共資訊圖書館許瓊丰(左一)為民眾現場導覽。



香蕉輸出航線的互動裝置。

當時公務員則只有 6,000 元左右，相較之下十分驚人。其中高雄旗山擁有得天獨厚的環境與氣候優勢，因此產量最多，品質也最好，所生產的香蕉就占了當時輸出總量約 6 成之多。香蕉外銷數量在 1967 年達到顛峰，該年收穫面積超過 5 萬公頃，外銷數量高達 3,560 餘萬箱，亮眼的成績賺進大筆外匯，也為臺灣贏得「香蕉王國」的美譽。

可惜好景不常，1971 年以後，因為工業領域開始起飛，臺灣的經濟結構發生重大轉變，農村勞力外移，導致生產力日漸下滑，成本也因此持續提高，嚴重的黃葉病更令情況雪上加霜。加上菲律賓與中南美香蕉低價傾銷日本，迫使價格也得往下調降，後期種植香蕉幾乎毫無利潤，如此惡性循環之下，從此臺灣香蕉產業便逐漸沒落，不復往日風光榮景。



香蕉圖片翻翻看。

六大展覽區塊 各具創意巧思

本次特展包含六大部分：「智慧之果——香蕉小知識」介紹了有關香蕉的基本知識，包括各種語言的稱呼、成長特性與成分、觀賞蕉，以及市面上常見的 4 種食用香蕉——北蕉、紅皮蕉、粉蕉（糯米蕉）、南華蕉；「香蕉金香蕉土——臺灣香蕉產業的發展變遷」以線性年表介紹臺灣香蕉產業各個年代的重要大事記，搭配使用大量珍貴的歷史文獻資料，看完之後對於臺灣香蕉史便可有詳實的了解；「臺灣香蕉外銷包裝之演變」說明農作物在運輸過程中，容易因為外力造成壓傷，為了減少損失，如何妥善包裝就是一門相當重要的學問。本區以實物造景的方式，呈現包裝模式的演變，並展示了挑擔與竹籠等相關文物；



大量運用數位典藏之文獻資料。



現場展示出挑擔與竹籠等相關文物。

「香蕉新生活——香蕉與臺灣文學」介紹以香蕉為主題或作為發想的文學作品，包含國語及閩南語的唸謠童謠、各類詩作、小說《香蕉船》、電影《香蕉天堂》等；「擁抱太陽的香蕉——豐富臺灣生活的香蕉」展示以香蕉加工製成的甜點糕

餅、各類商品，除了食用也成為當時的文化意象，香蕉對於臺灣社會各面向的影響力可見一斑；「蕉心蕉情——相關人物」介紹對於臺灣香蕉產業發展具有重要地位與影響力的代表人物，分別是霧峰林家第五代的林垂拱、戰後的貿易先鋒謝成源、「香蕉大王」陳查某與吳振瑞。



香蕉製成的點心糕餅種類眾多。

值得一提的是，此次展覽透過策展人員特有的巧思創意和實體互動性裝置，激盪出展覽的多種不同樣貌。例如 QR code、iBeacon 在展場各區塊的應用（前者為 android 系統，後者則為 iOS 系統）；「智慧之果——香蕉小知識」的香蕉圖片翻翻看，以簡單易懂的方式達到與觀者互動的效果；「香蕉金香蕉土——臺灣香蕉產業的發展變遷」區塊則特製了一本巨型書籍供民眾翻閱，收錄範圍涵蓋了香蕉種植產地、集貨輸送、分發標賣等照片影像資料，豐富的內容令人大開眼界。同區設置了 LED 燈互動裝置，根據所選取的輸出

地點會亮起不同顏色的燈號，指示出當時的貿易輸出航線；「香蕉新生活——香蕉與臺灣文學」只要民眾靠近，就會自動撥放唸謠童謠，稚嫩的歌聲喚起了許多兒時回憶，日後將繼續傳承下去。現場搭建了水果攤位，擺放一輛俗稱「武車」的運貨單車，以擬真的情境布景營造當時的時代氣氛，供參觀民眾攝影留念。

特展生動活潑 老少咸宜

主要策展人國資圖許瓊丰表示，省諮議會其實平常便有很多常設展，因為性質較為嚴肅，所以希望能夠改用更生動活潑的方式做呈現，同時也希望舉辦在社會大眾時常前往的空間，有效提升展覽的曝光率與影響力。國資圖正好符合這兩點需求，因此兩館的合作可說是水到渠成。

而在主題的挑選上，則以親和性高、大眾化為發想，雙方經過多次討論之後，一致認為「香

蕉」老少咸宜，十分適合作為本次主題，並且剛好串聯起兩館 1945 年前與 1945 年後的館藏資料，達到活化館藏資料的目的。前後歷經了為期半年的溝通策劃與 1 個半月的布展施工，務必將最好的成果呈現在社會大眾面前。整個展區的內容規劃，則希望從 3 歲的幼兒到樂齡層的讀者，都可以愉快的參與其中並滿載而歸，了解這段精采絕倫的臺灣香蕉史，享受一場充滿知識與趣味的夏日黃金嘉年華。📍

「跳動的黃色音符—— 臺灣金蕉傳奇」特展

時間：2017 年 8 月 1 日 ~
10 月 29 日

地點：國立公共資訊圖書館總館
三樓世界之窗展區



寬敞舒適的展場空間。